

УДК 347.62

Отношения в китайской семье: традиции и перемены

Жэнь Линлин

Преподаватель, Маньчжурский институт,

Университет Внутренней Монголии,

Китайская Народная Республика, Внутренняя Монголия, Маньчжурия;

e-mail: rll1015@yandex.ru

Аннотация

В современной китайской семье происходят серьезные изменения. Они являются следствием изменений в экономической жизни общества, в социальной структуре и воззрениях людей. После 40-летних реформ открытости и событий, связанных с ними, структура семейных отношений, взаимоотношения в семье и семейные ценности претерпевают не просто определенные изменения, а целую революцию. Налицо столкновение двух разных эпох. Традиционные идеалы отходят в прошлое, меняется функция семьи, происходят другие бесчисленные изменения. Автор на основе социологических наблюдений, проведенного анкетирования китайских граждан исследует, какие непосредственные изменения произошли в семейных отношениях, и отмечает, что в современных семьях теперь главное место занимает чувство любви, сотрудничества и поддержки. Несмотря то, что между супругами возрастает любовь, это еще не гарантия от распада семьи. Молодые семьи в большинстве своем считают, что условиями укрепления брака являются прежде всего «непрерывный доход» и «подходящая пара». Любовь стоит только на третьем месте. Также усложнились отношения между детьми и их родителями. Основные семейные проблемы: трудности в воспитании детей, недостаток денежных средств, бытовые трудности и др.

Для цитирования в научных исследованиях

Жэнь Линлин. Отношения в китайской семье: традиции и перемены // Теории и проблемы политических исследований. 2017. Том 6. № 3А. С. 255-263.

Ключевые слова

Семья, современная семья, семейные отношения, отношения супругов.

Введение

Понятие семьи в Китае имеет свои особенности, и ни один из серьезных вопросов, будь то разрешение государственных проблем, вопросы, связанные с пониманием общества или

другие, не решаются в отрыве от семьи. Мэнцзы¹ сказал, что Поднебесная держится на государстве, а государство держится на семье [见孟子《离娄上》第5章], что доказывает, насколько важны семья и ее ценности.

Тем не менее время идет, и вместе с изменениями в экономической жизни общества, в его структуре, в воззрениях людей после 40-летних реформ открытости и событий структура семейных отношений, взаимоотношения в семье и семейные ценности претерпевают определенные изменения. Традиционные идеалы отходят в прошлое, меняется функция семьи, происходят другие изменения. Так, растет число разводов, с каждым днем увеличивается число неполных семей, растет напряженность в семье, происходят частые конфликты поколений (отцов и детей), противоречия и конфликты в семье приводят к ее распаду.

Основная часть

В данной статье мы исследуем проблему условий формирования современной семьи, а также проблему формирования взаимоотношений между детьми и родителями в современном китайском обществе. При этом мы исходим из положения целостности и неделимости традиций и современности. В китайской традиционной культуре, обычаях и верованиях людей семья представляется как гармоничное, долгосрочное, незыблемое образование. Но является ли вечным такое положение семьи?

Возникает вопрос о возможности встраивания традиционных идеалов почтительности в современную жизнь. Возможно ли и в дальнейшем соблюдать прежние нормы: «отец учит, сын почитает», «муж нравственен, жена послушна», «старший брат дружелюбен, младший – уважителен» и т. д. в условиях современной жизни? А также возможно ли органично встроить эти нормы в современную комплексную систему ценностей?

Цель настоящей статьи заключается в том, чтобы показать, какие изменения происходят в настоящее время в китайской семье и какие условия необходимы для укрепления этого социального института.

В ходе данного исследования применялись следующие методы: анализ документов, наблюдение семейной жизни и анкетный опрос при помощи приложения к мобильному телефону. Анкетный опрос проводился в нескольких провинциях исходя из возрастных, географических и половых различий. В целом в опросе принимали участие 700 человек, из них 185 мужского пола, что составляет 26,43%, 515 человек женского пола (73,57%). По возрасту респонденты распределились следующим образом: 18-27 лет (19,14%), 28-35 лет (41,14%), 36-45 лет (22,86%), 46-60 лет (15,43%), старше 60 лет (1,43%). Количество холостых (незамужних) респондентов составляло 17,14%, состоящих в официальном браке и имеющих детей – 63%; лица, живущие в гражданском браке и имеющие детей – 2,71%, разведенные, имеющие на иждивении детей – 1,71%; одинокие лица, не состоявшие в браке, но имеющие

¹ Китайский философ, представитель конфуцианской традиции.

детей – 0,57%, прочие лица – 14,86%. Образовательный уровень респондентов: лица, имеющие начальное школьное образование – 21,57%, среднее школьное образование – 9,14%, среднее специальное образование – 11,86%, высшее образование – 34,29%, послевузовское высшее образование – 23,14%. Половые, возрастные различия, а также различия в уровне образования и положения в семье, на наш взгляд, служат факторами влияния на семейное поведение и воззрения в этой области.

В анкете был поставлен вопрос: «Осталась ли в китайских семьях традиционная мораль, то есть гуманность, почтительность, преданность и другие»? 75,43% респондентов ответили, что с детства находятся под влиянием традиционной морали; 15,0% от опрошенных – «в книге читал об этом»; 6,43% – «затрудняюсь ответить на этот вопрос» и 3,14% – «это отжившая свой век идея». На вопрос о том, «занимаетесь ли вы в семье традиционным нравственным воспитанием детей?» респонденты ответили так: «Да, конечно» – 91,14%, «Нет, не занимаюсь» – 5,0%, «Затрудняюсь ответить» – 3,86%. Таким образом, результаты опроса показывают, что традиционная мораль влияет на китайскую семью. Понятно, что люди стремятся перенять все хорошее из традиционной системы семейных взаимоотношений и построить новую концептуальную модель семьи, основанную на гармоничных отношениях.

Теперь исследуем роль любви в построении семейных отношений и идею «мэнь дань ху дуй»² [马柯楠, ..., 2014]. В вопросах семейных отношений есть две важные составляющие: это отношения между мужем и женой и отношения между родителями и детьми. Исследования отношений между мужем и женой необходимо начинать с вопросов выбора партнера, с того, как человек выбирает спутника жизни. Китайский социолог Ли Иньхэ (Li Yinhe) проводил анкетирование в городе Ланьчжоу, которое показало, что до брака 60% супругов подходят друг другу по семейному положению [3]. Кажется, что оно зависит от свободного волеизъявления человека. Однако не все так просто, выбор человека обусловлен влиянием многих факторов и условий, в частности общественным мнением, семьей, СМИ и др.

Исходя из наших наблюдений, бесед с людьми, которые проводились на протяжении длительного времени, семья в традиционном понимании не связана с понятием любви. Раньше в китайском обществе браки заключались по обоюдной договоренности двух сторон, решения принимали старейшины родов. Вот почему женитьба не являлась свободным выбором двух людей. В основном это было решением на уровне двух семей. Старейшины решали: подходят ли эти два человека друг другу, смогут ли они совместно упрочить свое благосостояние. Родители, как правило, вообще не знакомят заранее жениха и невесту, да и

2 В современном толковом китайском словаре дается следующее толкование фразы «мэнь дань ху дуй»: «социальный статус жениха и невесты, их материальное состояние, благоприятствующее их женитьбе». Изначально «мэнь дань» и «ху дуй» в Древнем Китае указывали на важные части двери большого здания. Эти два названия – «мэнь дань» и «ху дуй» – также основные признаки социального и материального положения домовладельца. Поэтому, когда говорят о подходящем человеке или идеальной паре, говорят «мэнь дань ху дуй».

после помолвки, по традиции, им также не следует встречаться [4]. Современные молодые люди ищут себе пару в соответствии с общностью интересов, не всегда ищут материальную выгоду и не всегда согласны с принципом «мэнь дань ху дуй». В идеале для них важно, чтобы они подходили по характеру, по мировоззрению.

В китайском языке существует выражение «подобное притягивает подобное» или, дословно, «товары группируются по сортам, а люди по вкусу». Это означает, что вещи притягивают похожие вещи, как и люди одного типа сходятся с подобными людьми. Различия между людьми составляют объективно существующую разницу между людьми определенного вкуса, так развиваются близкие отношения между людьми. В таком случае возникает вопрос: каким же образом формируются мышление и убеждения людей?

Схожесть – это одна из основных причин возникновения взаимной симпатии между людьми. Психологи уже давно изучили этот вопрос и утверждают, что схожесть между людьми определяет межличностные симпатии (interpersonal attraction) в таких вопросах, как нравственность, религия, социальный статус, уровень образования и др. [Корсини, Ауэрбах, 2006]. С точки зрения социальной психологии культурная общность между мужем и женой благотворно влияет на взаимоотношения, уменьшает конфликты. Люди должны извлекать опыт из длительной совместной жизни. Люди, равные по социальному статусу, материальному положению, культурному и образовательному уровню, умственным способностям, эстетическим предпочтениям, легко сходятся и ладят друг с другом. В совместной семейной жизни не возникает радикальных противоречий и непониманий, супруги легко договариваются между собой, что естественным образом упрочняет семью. Любовь – игра не только любви и случая, но и интересов, влияющих на брак [Доменак, Хуа Шанмин, 1991].

Что касается понятия «мэнь дань ху дуй», то можно сказать, что это и есть та самая схожесть. В прошлом не признавали романтических отношений, а признавали схожесть в материальном, социальном положениях. Современные романтические отношения на первый взгляд безосновательны. На самом деле у каждого человека есть стандартизированное представление об идеальном человеке, и этот стандарт является результатом взаимной схожести людей [王纪芒, ..., 2004, 8].

Отношения мужа и жены – наиболее скрытные и в то же время наиболее важные некровные отношения. Какая сила заставляет чужих людей совместно проживать одну и ту же жизнь? Согласие и взаимопонимание – это то, что ищут все пары в идеале, помимо любви. В традиционном обществе большинство семейных пар продолжают жить совместно, хотя их жизнь плохая, потому что они считают это своим долгом. Еще большая часть людей считают, что брак – это бремя и трудности, которые предначертаны судьбой, и что они – неизбежная часть жизни. Это многогранное явление «супружество» показывает, насколько оно важно в жизни традиционного Китая, и имеет прочную основу. Понятие долга, обязательства придерживает свободу человека, разрушает потребности человека в чувствах, любви. В современной модели семьи главное место занимает чувство любви, сотрудничества

и поддержки. Несмотря то, что человек связывает себя узами брака, любовь между супругами растет. Рост любви между супругами не всегда означает рост стабильности в семье. Любовь – это некий личный опыт, который подвержен переменам. Она может изменяться в зависимости от особенностей характера индивида, его интересов, чувств и ценностей, и как только меняется личный опыт человека, так и происходят изменения в любви. Без чувства ответственности и нравственных ориентиров семейные взаимоотношения, естественно, легко меняются. Сегодня, как только супруги вдоволь насладятся любовью, так сразу у них теряется ответственность по отношению к семье, обществу. Изменения в чувствах между супругами служат поводом для измен, ухода из семьи, чувства и разум (или долг) человека приходят в противоречие.

Китайский социолог Фэй Сяотун полагает, что «традиционные отношения между супругами были прочнее, потому что они оба были готовы к трудностям и поэтому работали над собой и своими отношениями, были готовы преодолевать все» [费孝通.生育制度.天津人民出版社,天津, ..., 1981]. Во главе современных взаимоотношений находится чувство влечения, которое является причиной отношений, и как только дело доходит до брака, молодожены встречаются со множеством трудностей семейной жизни. В результате человек сдается, не приложив никаких усилий. Конечно, мы не имеем в виду, что нельзя стремиться к любви, но полагаем, что после брака оба супруга должны заботиться друг о друге, понимать и принимать ценности, снижать ожидания друг от друга. Сила, стабильность социальных отношений – не в чувствах, а в понимании [费孝通.乡土中国.北京大学出版社, ..., 1998].

На вопрос «Как Вы считаете, какие условия необходимы для прочного брака?» (табл. 1) респонденты в большинстве своем ответили: «постоянный доход» и «подходящая пара». Серьезность брачных намерений регулируется возможностям совместного проживания, где важную роль играют экономические факторы [10]. Любовь стоит только на третьем месте. Отсюда мы делаем вывод, что в современном браке, кроме любви, люди даже больше уделяют внимание материальным и нематериальным условиям. Сегодня многие люди все-таки считают, что брак – это сочетание двух семей, если ты женился на человеке, значит, ты женился на всех его родственниках, в том числе на ее(его) родителях [于维敏.从..., 2011].

Таблица 1³. Как Вы считаете, какие условия необходимы для прочного брака? (700 чел.)

Возможные варианты ответов	Ответы	
	Чел.	%
Квартира	230	32,9
Машина	101	14,4
Постоянный доход	440	62,9
Любовь	376	53,7
Подходящая пара	413	59
Отношение родителей	304	43,4
Дети	216	30,9

3 Количество ответов по данному вопросу превышает общее число респондентов, так как респонденты, отвечая на данный вопрос, выбирали несколько вариантов ответов.

Любая «любовь» постепенно угасает и трансформируется в другое, родственное чувство. 71% респондентов (497 чел.) считают, что родственное чувство, а не любовь, долго поддерживает брачное отношение. Несмотря на то, какой силы любовь между людьми, все равно она не содержит в себе то самое чувство, которое объединяет их, – ответственность. Чувства – это основа разумности, разумность – гарант чувств.

Чувства без рациональности не могут поддерживать стабильность. Поэтому, если объединить традиционное понятия «разум» и современное «чувства», то получится синтез важнейших составляющих гармоничных, счастливых семейных отношений и возможно достичь того самого «вместе на всю жизнь в почтении и уважении друг к другу» [王纪芒, ..., 2004, 197].

Теперь о проблеме взаимоотношений детей и родителей. Данная проблема давно изучается многими психологами, педагогами и социологами, и уже было сделано множество открытий в этой области, тем не менее продолжают глубокие исследования. В жизни практически каждой семьи дети играют ключевую роль, они стали олицетворением семьи. Выражение «все для детей» не только стало притчей во языцех, но и превратилось в целое общественное движение, пропагандирующее данную идею. Когда речь заходит о детях, то необходимо исследовать все стороны, касающиеся этого вопроса. На самом деле важны не столько усиление контроля за детьми, их воспитание и другие подобные вопросы, сколько отзывчивость к детям, забота о них. Результаты опроса показывают, что 25% опрошенных считают основной трудностью в брачной жизни воспитание детей, 23,71% – недостаток денежных средств, 22,7% респондентов – бытовые трудности, 15,37% – проблему чувств, 13,22% – отношения с родителями.

Родители придают большое значение образованию ребенка [刘庚常, ..., 2016]. Энгельс в своем труде «Происхождение семьи, частной собственности и государства» отмечал: «Если брачный союз основан на любви, то он нравственен, а если он заключен на основе поддержания любви, то тогда он – сама нравственность» [Маркс, Энгельс, 1995].

Заключение

Безусловно, проблема взаимоотношений поколений – актуальная и интересная область исследований. В современном Китае проблема ухода за пожилыми людьми в городах и деревнях по-прежнему лежит на семье. Ценности почтительного отношения к старшим («сяо») по-прежнему живут в сердцах большинства китайцев. Результаты опроса и исследования ученых показывают, что один из основных способов ухода за престарелыми родителями – это уход в семье на дому [15]. Однако начиная с 1980-х годов из-за строгой политики сдерживания численности населения и планирования детей в семьях наблюдается упадок рождаемости и, соответственно, старение населения. Растет количество семей с одним ребенком. Семьи из четырех, двух или одного члена семьи – теперь обычное явление. Все это привело к важнейшим изменениям в структуре семьи. Если раньше «отец» был ядром семьи, то сейчас происходят большие изменения в векторе развития семейных взаимоотношений –

от отца к детям. Если раньше придерживались принципа «младший уважает старших», то сейчас «ребенок – центр семьи». Подобные изменения не только касаются семьи, но и являются факторами, влияющими на общество в целом, на его стабильность и благосостояние. Проблема ухода за пожилыми людьми тоже становится проблемой современной семьи.

Библиография

1. 见孟子《离娄上》第5章. Мэнцзы. Лилоушан. 5-я глава.
2. 马柯楠, 论中国古代婚姻中的门当户对的社会学意义, 《法制与社会》, 2014年6月
Ma ke nan. Lun zhong guo gu dai hun yin zhong men dang hu dui de she hui xue yi yi. Fa zhi yu she hui. 2014. 6.
3. 李银河, 家庭结构与家庭关系的变迁. 甘肃社会科学. 2011年第1期. Li Yinhe. Jia ting jie gou yu jia ting guan xi de bian qian. Gan su she hui ke xue. 2011. № 1.
4. Крюкова В.М. (пер.). Китайская деревня глазами этнографа. М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1989. 43 с.
5. Корсини Р., Ауэрбах А. (ред.). Психологическая энциклопедия. СПб.: Питер, 2006. С. 666-667.
6. Доменак Ж.Л., Хуа Шанмин. Семейные отношения в Китае. М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1991. 190 с.
7. 王纪芒, 彭纲旒.家和万事兴---一个家庭的生命历程. 金盾出版社, 北京. 2014年第197页. Ван Цзиман, Пэн Иньни. Если в семье царит мир, то все процветает – семейный ход жизни, Пекин: Цзиньдунь, 2004.
8. 费孝通.生育制度.天津人民出版社,天津, 1981年, 第56页. Фэй Сяотун. Система рождения (шэн юй чжи ду). Тяньцзинь: Тяньцзиньское народное издательство, 1981. С. 56.
9. 费孝通.乡土中国.北京大学出版社, 北京, 1998年5月.第44页. Фэй Сяотун. Xiang tu zhong guo. Пекин: Изд-во Пекинского университета, 1998. С. 44.
10. Вышегородцев М.М., Шапиро С.А. и др. Общая социология. Кнорус медиа, 2013.
11. 于维敏.从“新结婚时代”看当代中国家庭伦理观的冲突与变迁.四川理工学院学报.2011年6月. Yu wei min. Cong xin jie hun shi dai kan dang dai zhong guo jia ting lun li guan de chong tu yu bian qian. Si chuan li gong xue yuan xue bao. 2011. 06.
13. 刘庚常, 孙奎立, 张俊良.我国家庭关系的变动特点及其影响.东岳论丛.2006年3月. Liu geng chang, Sun kui li, Zhang jun liang. Wo guo jia ting guan xi de bian dong te dian ji qi ying xiang. Dong yue lun cong. 2016. 03.
14. Маркс К., Энгельс Ф. Сочинения. Четвертый том. Пекин: Народное издательство, 1995. С. 81.
15. 杨敏, 钱英.城市社区老年人养老方式选择及其影响因素研究.护理研究.2012年1月.26卷第1期.第38页. Yang Min, Qian Ying. Study on select of pension methods of the elderly in community in city and its influencing factors // Chinese nursing research. January, 2012. Vol. 26. No. 1A. Pp. 38.

Relations in the Chinese family: traditions and changes

Lingling Ren

Lecturer, Manchurian Institute,
University of Inner Mongolia,
Manchuria, Inner Mongolia, China;
e-mail: rll1015@yandex.ru

Abstract

Many changes take place in the modern Chinese family. They are the result of changes in the economic life of society, in the social structure and views of people. After 40 years of reforms of openness and events related to them, the structure of family relations and family values undergo not just changes, but a whole revolution. There is a clash of two different eras. Traditional ideals go back in time, the function of the family changes, and other innumerable changes occur. The author, on the basis of sociological observations and a survey of Chinese citizens, examines what immediate changes have occurred in family relations. He points out that in today's families the main things are the feelings of love, cooperation and support. Despite the fact that love is growing between spouses, this is not a guarantee against the divorce. Young families consider "continuous income" and "a suitable person" to be conditions of strengthening of marriage. Love is only in third place. Also, the relationship between children and their parents has become more complicated. Main family problems are difficulties with bringing up children, lack of money, domestic difficulties, etc.

For citation

Ren Lingling (2017) Otnosheniya v kitaiskoi sem'e: traditsii i peremeny [Relations in the Chinese family: traditions and changes]. *Teorii i problemy politicheskikh issledovanii* [Theories and Problems of Political Studies], 6 (3A), pp. 255-263.

Keywords

Family, modern family, family relations, matrimonial relations.

References

1. 见孟子《离娄上》第5章. *Mentszy. Liloushan. 5-ya glava* [Mency. Lilouchan. Chapter 5].
2. 马柯楠, 论中国古代婚姻中的门当户对的社会学意义, 《法制与社会》, 2014年6月
Ma ke nan. Lun zhong guo gu dai hun yin zhong men dang hu dui de she hui xue yi yi. Fa zhi yu she hui (2014), 6.

3. 李银河, 家庭结构与家庭关系的变迁. 甘肃社会科学. 2011年第1期. *Li Yinhe. Jia ting jie gou yu jia ting guan xi de bian qian. Gan su she hui ke xue* (2011), 1.
4. Kryukova V.M. (1989) *Kitaiskaya derevnya glazami etnografa* [The Chinese village through the eyes of an ethnographer]. Moscow: Nauka. The main Publ. of eastern literature.
5. Korsini R., Auerbakh A. (eds.) (2006) *Psikhologicheskaya entsiklopediya* [Psychological encyclopedia]. Saint Petersburg: Piter Publ., pp. 666-667
6. Domenak Zh.L., Khua Shanmin (1991). *Semeinye otnosheniya v Kitae* [Family relations in China]. Moscow: Nauka. The main Publ. of eastern literature.
7. 王纪芒, 彭翎旎.家和万事兴---一个家庭的生命历程. 金盾出版社, 北京. 2014年第197页. Van Tsziman, Pen In'ni (2004) *Esli v sem'e tsarit mir, to vse protsvetaet – semeinyi khod zhizni* [If there is peace in the family, then everything is thriving – it is the family life course]. Pekin: Tszin'dun' Publ.
8. 费孝通.生育制度.天津人民出版社,天津, 1981年, 第56页. Fei Syaotun (1981) *Sistema rozhdeniya (shen yui chzhi du)* [The system of birth]. Tyan'tszin': Tianjin People's Publ., pp. 56.
9. 费孝通.乡土中国.北京大学出版社, 北京, 1998年5月.第44页 Fei Syaotun (1998) *Xiang tu zhong guo*. Pekin: Pekin University, pp. 44.
10. Vyshegorodtsev M.M., Shapiro S.A. et al. (2013) *Obshchaya sotsiologiya* [General sociology]. Knorus media Publ.
11. 于维敏.从"新结婚时代"看当代中国家庭伦理观的冲突与变迁.四川理工学院学报.2011年6月. *Yu wei min. Cong xin jie hun shi dai kan dang dai zhong guo jia ting lun li guan de chong tu yu bian qian. Si chuan li gong xue yuan xue bao* (2011), pp. 06.
13. 刘庚常, 孙奎立, 张俊良.我国家庭关系的变动特点及其影响.东岳论丛.2006年3月. *Liu geng chang, Sun kui li, Zhang jun liang. Wo guo jia ting guan xi de bian dong te dian ji qi ying xiang. Dong yue lun cong* (2016), pp. 03.
14. Marks K., Engel's F. (1995) *Sochineniya. Chetvertyi tom* [Works. The fourth volume]. Beijing: People's Publ., pp. 81.
15. 杨敏, 钱英.城市社区老年人养老方式选择及其影响因素研究.护理研究.2012年1月.26卷第1期.第38页. Yang Min, Qian Ying (2012) Study on select of pension methods of the elderly in community in city and its influencing factors. *Chinese nursing research*, 26 (1A), pp. 38.